

{| border=1
|| ""Time""
|| ""Narration""

|-

||00:01

||**ଡ଼ିଫିନିସନ୍‌ସ୍‌ ଡ୍ରାଓ୍ଵ୍‌** "" (""LibreOffice Draw"") ନ୍ଵା **ସାଧାରଣ** ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ **ଫାଏଲ** **ସାଧାରଣ** **ଫଳାଫଳ** "" (""Common Editing and Printing Functions"") **ସାଧାରଣ** **ସ୍ପୋକେନ୍‌** "" (""Spoken Tutorial"") ନ୍ଵା **ସଂଗ୍ରହ** **ଫାଏଲ**।

|-

||00:06

|| **ପୃଷ୍ଠା** **ସଂଖ୍ୟା** **କ୍ଷେତ୍ର** **ସଂଖ୍ୟା**:

|-

||00:10

||**ଡ୍ରାଓ୍ଵ୍‌** **ପୃଷ୍ଠା** "" (""Draw page"") **ମାର୍ଜିନ** "" (""margin"") **କାର୍ଯ୍ୟ** **କରା**।

|-

||00:13

||**ପୃଷ୍ଠା** "" (""page"") **କାର୍ଯ୍ୟ**, **କାର୍ଯ୍ୟ** **କରା** **କରା**।

|-

||00:16

||**କାର୍ଯ୍ୟ** **କରା** **କରା** "" (""Undo"") **କାର୍ଯ୍ୟ** **କରା** "" (""Redo"") **କରା**।

|-

||00:18

||**ପୃଷ୍ଠା** "" (""page"") **କାର୍ଯ୍ୟ** **କରା** **କରା**

|-

||00:20

||**ପୃଷ୍ଠା** "" (""page"") **କାର୍ଯ୍ୟ** **କରା**।

|-

||00:22

||**କାର୍ଯ୍ୟ** **କରା** **କରା** **କରା** **କରା** "" (""Ubuntu Linux"") **ମାର୍ଜିନ** **କରା** "" (""version"") 10.04 **କରା** **କରା** **କରା** **କରା** "" (""operating system"") **କାର୍ଯ୍ୟ** **କରା** **କରା** **କରା** **କରା** **କରା** "" (""LibreOffice Suite"") **ମାର୍ଜିନ** **କରା** "" (""version"") 3.3.4 **କାର୍ଯ୍ୟ** **କରା**।

|-

||00:33

||ඡ්‍රේතර මූලෝක්තන ඊතන "" ("WaterCycle file") ඡඤ තේඡ්ඡ්ඡ්ඡ්ඡ් ඡඤා
මූලෝක්තන ඤතාඤ්ඤ "" ("WaterCycle diagram") ඤඤඤ ඤාඡ "" ("page") ඡඤ
ඤතඡ්ඡ්||

|-

||00:40

||ඤාඡ ඤඤඡ්ඡ්ඡ් "" ("Page Margins") ඡඡ් ඤඤඤඤඤඤඤ ඤඡ ඡඤඤඡඡ?

|-

||00:46

||ඤාඡ ඤඤඡ්ඡ්ඡ් "" ("Page Margins") ඡ ඤාඡ "" ("page") ඡඤඤ ඡඡඡඡ ""
("Object") ඡ්ඡ් තේඡ්ඡ්ඡ්ඡ්ඡ් ඡඡ් ඡඤ ඤඤඡ්ඡ්||

|-

||00:53

||ඡඡඡ තේඡ්ඡ්ඡ් ඡඡ්ඡ්ඡ් ඤඤඡ්ඡ් "" ("drawing") ඡඤ ඡඤඡ්ඡ්ඡ් ඊතන "" ("file")
ඡඡ්ඡ්ඡ් ඤඡ ඡඡ ඤඡ||

|-

||00:57

||ඤඤඡ්ඡ් "" ("Marjin") ඡ්ඡ්ඡ්ඡ් ඡඡ් "" ("side") ඡ්ඡ්ඡ් ඡඡ්ඡ්ඡ් ඡඡ් ඤඤඡඡ්ඡ්
ඡඡ්ඡ්||

|-

||01:01

||ඤඤඡ ඡඡ්ඡ්ඡ් ඡඤඡ්ඡ්ඡ්ඡ් ඤඤඡ "" ("figure") ඡඡ් ඤඡඡ් ඡඤ ඤඡඡ්ඡ් ඡඡ්ඡ්ඡ්
ඡඡ්ඡ්||

|-

||01:07

||ඡඡ්ඡ්ඡ් ඤාඡ ඤඤඡ්ඡ්ඡ් "" ("Page Margins") ඡඡ්ඡ්ඡ් මූලෝක්තන ඤඤඡ්ඡ්
"" ("WaterCycle drawing") ඡඤ ඡඤඡ්ඡ්||

|-

||01:11

||ඔප්පු ක්ෂේත්‍රය "" ("diagram") ඔබේ පසුබිම්පට පිටුපසින් පිහිටා ඇති ප්‍රමාණය "" ("size") ඔබේ ප්‍රමාණය "" ("standard") පිටුපසින් පිහිටා ඇත.

|-
||01:18
||ඔබේ පිටුපසින් 20 පිටුපසින් "" ("cms") ඔබේ පිටුපසින් 20 පිටුපසින් "" ("cms") පිටුපසින්.

|-
||01:23
||ඔබේ පිටුපසින් "" ("bottom margin") 1.5 පිටුපසින් "" ("cms") ඔබේ පිටුපසින් පිටුපසින්.

|-
||01:29
||ඔබේ පිටුපසින් මැනුම "" ("measurement") පිටුපසින් පිටුපසින් පිටුපසින් "" ("Main menu") පිටුපසින් පිටුපසින් "" ("Format") පිටුපසින් පිටුපසින් "" ("Page") පිටුපසින්.

|-
||01:35
||පිටුපසින් පිටුපසින් පිටුපසින් "" ("Page Setup dialog-box") පිටුපසින්.

|-
||01:38
||පිටුපසින් පිටුපසින් "" ("Page tab") පිටුපසින්.

|-
||01:41
||පිටුපසින් පිටුපසින් "" ("Width field") පිටුපසින් පිටුපසින් "" ("value") 20 පිටුපසින් පිටුපසින් පිටුපසින් "" ("Height field") පිටුපසින් 20 පිටුපසින්.

|-
||01:47
||පිටුපසින් පිටුපසින් "" ("Margins") පිටුපසින් පිටුපසින් පිටුපසින් "" ("Bottom field") පිටුපසින් 1.5 පිටුපසින්.

|-
||01:54

||දැක්වීමේ පිටපත ඔබේ පිටපත "" ("Draw page") ඔබේ පූර්වදර්ශන "" ("preview") පසු කළහැකි||

|-
||01:58

||පූර්වදර්ශන "" ("preview") පසු කළහැකි ඔබේ පිටපත "" ("Draw page") හි විකේන්ද්‍රීය පිටපතක් පසු කළහැකි||

|-
||02:02

||ඔව්ස "" ("OK") හි පසු||

|-
||02:04

||ඔබේ රූප "" ("Drawing") පසු කළහැකි ක්‍රියාමාර්ගයේදී කුමක් වේද?

|-
||02:06

||ඔබේ පිටපත "" ("page") පසු කළහැකි පිටපතක් පිටපත් කිරීමට කුමක් වේද||

|-
||02:08

||පසු කළහැකි පිටපතක් පිටපත් කිරීමේදී ඔබේ රූප "" ("drawing") හි පිටපතක් පසු කළහැකි පිටපතක් පිටපත් කිරීමට කුමක් වේද||

|-
||02:14

||පිටපතක් පිටපත් කිරීමේදී ඔබේ රූප "" ("drawing") හි පිටපතක් පිටපත් කිරීමට කුමක් වේද "" ("margin") හි පිටපතක් පසු කළහැකි පිටපතක් පිටපත් කිරීමට කුමක් වේද||

|-
||02:18

||පිටපතක් පිටපත් කිරීමේදී ඔබේ රූප "" ("drawing") හි පිටපතක් පිටපත් කිරීමට කුමක් වේද "" ("margin") හි පිටපතක් පිටපත් කිරීමට කුමක් වේද||

|-
||02:23

||ඔබගේ පිටුවේ දිශානුකූලව පිටු මායිම් ("page margin") ක්ෂේත්‍රයක් සහිතව පිටු මායිම් කිරීමේ ක්‍රියාවලිය.

|-

||02:29

||ප්‍රධාන මායිම්, පිටු මායිම් ("Main menu") ඔබගේ පිටු මායිම් ("Format") ක්‍රියාවලියේ පිටු මායිම් ("Page") ක්‍රියාවලිය.

|-

||02:35

||පිටු මායිම් ක්‍රියාවලියේ පිටු මායිම් ක්‍රියාවලිය ("Page Setup dialog-box") පිටු මායිම් ක්‍රියාවලිය.

|-

||02:38

||පිටු මායිම් ක්‍රියාවලියේ පිටු මායිම් ක්‍රියාවලිය ("Page tab") ක්‍රියාවලිය.

|-

||02:40

||පිටු මායිම් ක්‍රියාවලියේ පිටු මායිම් ක්‍රියාවලිය ("Format drop-down list") ක්‍රියාවලියේ පිටු මායිම් ක්‍රියාවලිය ("A") 4 ක්‍රියාවලිය.

|-

||02:45

||පිටු මායිම් ක්‍රියාවලියේ පිටු මායිම් ක්‍රියාවලිය ("margin") ක්‍රියාවලිය.

|-

||02:48

||පිටු මායිම් ක්‍රියාවලියේ පිටු මායිම් ක්‍රියාවලිය ("OK") ක්‍රියාවලිය.

|-

||02:52

||පිටු මායිම් ක්‍රියාවලියේ පිටු මායිම් ක්‍රියාවලිය ("drawing") ක්‍රියාවලියේ පිටු මායිම් ක්‍රියාවලිය ("margin") ක්‍රියාවලියේ පිටු මායිම් ක්‍රියාවලිය.

|-

||02:55

||පිටු මායිම් ක්‍රියාවලියේ පිටු මායිම් ක්‍රියාවලිය ("Page setup dialog-box") ක්‍රියාවලියේ පිටු මායිම් ක්‍රියාවලිය ("Draw page") ක්‍රියාවලියේ පිටු මායිම් ක්‍රියාවලිය.

|-

||03:41

||ଅଙ୍କର ଗାଠ ପଞ୍ଚକ୍ଷର ("Page number") କ ପଞ୍ଚକ୍ଷର||

|-

||03:43

||ସଂଖ୍ୟା-କ୍ଷର ପଞ୍ଚକ୍ଷର ("text-box number") 1 ଯେଉଁଠି ଅଙ୍କ ଉପରେ ଗାଠ ("Draw page") କ ଯୋଗଦେବ||

|-

||03:48

||ଅଙ୍କର ସଂଖ୍ୟା-କ୍ଷର ("text-box") ଅକ୍ଷର ଲେଖ ("size") ଅଙ୍କ ଲଂକାକ୍ଷର ଅକ୍ଷର ଯୋଗଦେବ||

|-

||03:55

||କ୍ଷର ଅଙ୍କର କ୍ଷର ("box") ଅଙ୍କ ଯୋଗଦେବ ଯେଉଁଠି କ୍ଷର ଉପରେ ଗାଠଦେବ||

|-

||04:01

||କ୍ଷର ଉପରେ କ୍ଷର ("box") ଅଙ୍କ ଉପରେ କ୍ଷର ଉପରେ କ୍ଷର ("box") ଅଙ୍କ ଉପରେ କ୍ଷର ଉପରେ କ୍ଷର ("Shift key") ପଞ୍ଚକ୍ଷର||

|-

||04:07

||କ୍ଷର ଅଙ୍କର ଅଙ୍କ କ୍ଷର ଉପରେ ଯୋଗଦେବ||

|-

||04:11

||ଅଙ୍କର କ୍ଷର କ୍ଷର ଅଙ୍କ ଉପରେ ଗାଠ ("Draw file") ଉପରେ ଗାଠ ("page") ଉପରେ ଗାଠ ଯୋଗଦେବ||

|-

||04:17

||କ୍ଷର ଉପରେ ଗାଠ ("page") କ୍ଷର ଉପରେ ଗାଠ ଉପରେ ଗାଠ||

|-

||04:20

||ආලෝඛීය පිටුව ("page") ආලෝඛීය ක්ෂේත්‍රයේ විවිධ ("field") ක්ෂේත්‍රයේ පිටුව ("page") පිටුපසට යොමු කිරීම!

|-

||04:26

||කේතනීය ක්ෂේත්‍රයේ පිටුව ("page") ආලෝඛීය විවිධ ("format") පිටු පිටුපසට ලාභයක් ගෙනීමේ ක්ෂේත්‍රය!

|-

||04:30

||ආලෝඛීය පිටුව ("Main menu") ආලෝඛීය විවිධ ("Format") ක්ෂේත්‍රයේ පිටුව ("Page") ක්ෂේත්‍රය!

|-

||04:36

||පිටුවේ ලාභයක් ක්ෂේත්‍රයේ ක්ෂේත්‍රය ("Page Setup dialog-box") ක්ෂේත්‍රය!

|-

||04:39

||පිටුවේ ක්ෂේත්‍රය ("Page tab") ක්ෂේත්‍රය!

|-

||04:41

||පිටුවේ ලාභයක් ක්ෂේත්‍රයේ ක්ෂේත්‍රය ("Layout settings") ආලෝඛීය විවිධ ("Format") ක්ෂේත්‍රය!

|-

||04:45

||ක්ෂේත්‍රයේ ක්ෂේත්‍රයේ ක්ෂේත්‍රය ("drop-down list") ක්ෂේත්‍රය, ක්ෂේත්‍රය, ක්ෂේත්‍රය ("a, b, c") ක්ෂේත්‍රය!

|-

||04:49

||පිටුවේ ක්ෂේත්‍රය ("OK") ක්ෂේත්‍රය!

|-

||04:52

||`page` ("page") ආකාරයට පිටපත් 1, 2, 3 ක් `a`, `b`, `c` ලෙසට
නිරූපණය කිරීමට.

-

||04:58

||`format` ("format") ආකාරයට පිටපත් නිරූපණය කිරීමට.

-

||05:01

||`Date` ("Date") ආකාරයට පිටපත් නිරූපණය කිරීමට.

-

||05:05

||`Time Stamps` ("Time Stamps") ආකාරයට පිටපත් නිරූපණය කිරීමට.

-

||05:10

||`Insert` ("Insert") ආකාරයට පිටපත් නිරූපණය කිරීමට.

-

||05:14

||`Date (fixed)` ("Date (fixed)") ආකාරයට පිටපත් නිරූපණය කිරීමට.

-

||05:18

||`Date (variable)` ("Date (variable)") ආකාරයට පිටපත් නිරූපණය කිරීමට.

-

||05:23

||`Date (fixed)` ("Date (fixed)") ආකාරයට පිටපත් නිරූපණය කිරීමට.

-

||05:29

||සැලැස්වීමේ ක්‍රියාවලියේ අගය ("value") ලබා ගැනීමේ ක්‍රියාවලිය ("update")
සම්පූර්ණයි||

|-
||05:33

||කාලයේ අගය ("Date (variable)") සහ අනෙකුත් අගය ("Time
(variable) option") ලබා ගැනීම,

|-
||05:37

||සැලැස්වීමේ ක්‍රියාවලියේ අගය ("file") සහ අනෙකුත් ක්‍රියාවලිය ("update")
සම්පූර්ණයි||

|-
||05:42

||අනෙකුත් අගය ("Time (variable)") සහ සැලැස්වීමේ ක්‍රියාවලිය||

|-
||05:46

||කාලයේ අගය ("box") සහ අනෙකුත් ක්‍රියාවලිය ("page")
සැලැස්වීමේ ක්‍රියාවලියේ අගය ("page") සැලැස්වීමේ ක්‍රියාවලිය||

|-
||05:56

||කාලයේ අගය සහ අනෙකුත් ක්‍රියාවලිය ("Draw page") සහ අනෙකුත් ක්‍රියාවලිය
සැලැස්වීමේ ක්‍රියාවලියේ අගය ("update") සැලැස්වීමේ ක්‍රියාවලිය||

|-
||06:03

||කාලයේ අගය ("file") සහ අනෙකුත් ක්‍රියාවලිය සැලැස්වීමේ ක්‍රියාවලිය||

|-
||06:08

||සැලැස්වීමේ ක්‍රියාවලියේ අගය සහ අනෙකුත් ක්‍රියාවලිය ("page") සැලැස්වීමේ ක්‍රියාවලිය
("setup") සැලැස්වීමේ ක්‍රියාවලියේ අගය ("Teacher A.B.")||

|-
||06:17

||ଅନୁପ ଅଞ୍ଚଳ ଗାମ୍ଭୀର ପୃଷ୍ଠା "" ("Page one") କି ସୂଚିତ।

|-

||06:19

||ମୁଖ୍ୟ ମେନୁ "" ("Main menu") କି ସୂଚିତ, ଉପକରଣ "" ("Tools") ଉପରେ ଆକର୍ଷଣ ଆବେଦନ "" ("Options") କି ପଢନ୍ତୁ।

|-

||06:24

||ଆବେଦନ କ୍ଷେତ୍ର-ଚୂଳକ "" ("Options dialog-box") ଉପସ୍ଥାପନ।

|-

||06:27

||ଆବେଦନ କ୍ଷେତ୍ର-ଚୂଳକ "" ("Options dialog-box") କି ବିବରଣୀ "" ("LibreOffice") କି ପଢନ୍ତୁ ଆପଣଙ୍କ ଉପକରଣ "" ("User Data") କି ପଢନ୍ତୁ।

|-

||06:34

||କ୍ଷେତ୍ର-ଚୂଳକ "" ("dialog-box") ଉପରେ ଉପକରଣ "" ("user") ଉପରେ ଉପକରଣ "" ("data information") ଆପଣଙ୍କ ପଢନ୍ତୁ।

|-

||06:40

||ଉପକରଣ ବିବରଣୀ "" ("detail") ଉପରେ ଆପଣଙ୍କ ଉପକରଣ ଉପରେ ଉପକରଣ ଉପରେ ପଢନ୍ତୁ।

|-

||06:44

||ପ୍ରଥମ/ଶେଷ ନାମ/ଆକର୍ଷଣ "" ("First/Last Name/Initials") କି ଅଞ୍ଚଳ ଉପରେ ଉପକରଣ "" ("text Teacher A") ଆପଣଙ୍କ ଉପରେ "" ("B") ଉପରେ ଉପକରଣ ପଢନ୍ତୁ।

|-

||06:53

||ଆକର୍ଷଣ "" ("OK") କି ପଢନ୍ତୁ।

|-

||06:55

||ଉପକରଣ ମୁଖ୍ୟ ମେନୁ "" ("Main menu") ଉପରେ ଉପକରଣ "" ("Insert") ପଢନ୍ତୁ, ଉପକରଣ "" ("Fields") ଉପରେ ଆପଣଙ୍କ ଉପକରଣ "" ("Author") ପଢନ୍ତୁ।

|-

||07:02

||සකස් කිරීමේ ක්‍රියාවලියේදී "Teacher A B" යනු "text-box" වලට ඇතුළත් කළ හැකි ක්‍රියාවලියක් බව පෙන්වයි.

|-

||07:07

||"box" වලට ඇතුළත් කළ හැකි ක්‍රියාවලියක් බව පෙන්වයි. "Time field" ආදියට ඇතුළත් කළ හැකි ක්‍රියාවලියක් බව පෙන්වයි.

|-

||07:15

||"Draw page" ක්‍රියාවලියක් බව පෙන්වයි. "field" වලට ඇතුළත් කළ හැකි ක්‍රියාවලියක් බව පෙන්වයි.

|-

||07:21

||"text-box" වලට ඇතුළත් කළ හැකි ක්‍රියාවලියක් බව පෙන්වයි. "Delete key" වලට ඇතුළත් කළ හැකි ක්‍රියාවලියක් බව පෙන්වයි.

|-

||07:25

||"field Author Name" වලට ඇතුළත් කළ හැකි ක්‍රියාවලියක් බව පෙන්වයි. "delete" ක්‍රියාවලියක් බව පෙන්වයි.

|-

||07:28

||"undo" ක්‍රියාවලියක් බව පෙන්වයි. "Ctrl" ක්‍රියාවලියක් බව පෙන්වයි.

|-

||07:31

||"action" වලට ඇතුළත් කළ හැකි ක්‍රියාවලියක් බව පෙන්වයි. "Ctrl" වලට ඇතුළත් කළ හැකි ක්‍රියාවලියක් බව පෙන්වයි. "Z key" වලට ඇතුළත් කළ හැකි ක්‍රියාවලියක් බව පෙන්වයි.

|-

||07:38

||අක්ෂරයක් ජෝර්ජ් අංශාලය "" ("action") තේරුම් ගැනීමේ ක්ෂේත්රය "" ("Author field")
සහතිකයක් සඳහා සකස් කළේය||

|-
||07:45

||ක්ෂේත්රය "" ("field") අසලට පිටුපසට යාම සඳහා||

|-
||07:48

||අක්ෂරයක් අසලට පිටුපසට යාම "" ("redo action") ලිපි අලුත්
සාදන සැලසුම "" ("Main menu") ආරම්භ කිරීම සඳහා||

|-
||07:53

||සැලසුම "" ("Main menu") ආරම්භ කිරීම "" ("Edit") යටතේ පිටුපසට යාම "" ("Redo")
පිටුපසට යාම||

|-
||07:57

||ක්ෂේත්රය "" ("Author") ආරම්භ කිරීම සඳහා සකස් කළේය||

|-
||08:00

||අක්ෂරයක් සැලසුම "" ("Ctrl") + අක්ෂරයක් "" ("Z key") ලිපි පිටුපසට යාම සඳහා
ක්ෂේත්රය "" ("field") තේරුම් ගැනීම සඳහා "" ("undo") කිරීම||

|-
||08:06

||පිටුපසට යාම "" ("undo") සඳහා පිටුපසට යාම "" ("redo command") ආරම්භ කිරීම
සැලසුම "" ("keyboard") ආරම්භ කිරීම "" ("shortcut key") ලිපි ලිපිපිටුපසට
යාම||

|-
||08:13

||පිටුපසට යාම "" ("undo") කිරීම සැලසුම "" ("Ctrl") සඳහා අක්ෂරයක් "" ("Z key") ලිපි
සැලසුම සඳහා||

|-

||08:18

||ඒබ්බ් (“redo”) ඡ්ඵඵඵ ඵඵඵඵඵඵ (“Ctrl”) ඵඵඵඵ ඵඵ (“Y key”) ිඵඵ ඵඵඵ ඵඵඵඵඵඵඵඵ||

|-

||08:23

||ඵඵඵඵඵඵ (“tutorial”) ඵඵඵ ඵඵඵඵඵඵ ඵඵඵඵඵඵ ඵඵඵඵඵඵඵඵ (“Assignment”) ඵඵඵ ඵඵ||

|-

||08:26

||ඵඵඵඵඵ (“Author’s name”) ඵඵඵ ඵඵඵඵඵඵඵ ඵඵඵඵඵඵ ිඵඵ (“save”) ඵඵඵඵඵ||

|-

||08:29

||ඵඵඵඵඵ ඵඵ (“page”) ඵඵඵඵ ඵඵ (“Arrow”) ඵඵඵ ඵඵඵඵඵඵඵඵ||

|-

||08:33

||ඵඵ (“page”) ඵඵඵඵඵඵ ඵඵ (“page”) ඵඵඵඵඵ ඵඵඵඵඵඵඵඵ||

|-

||08:38

||ඵඵඵඵඵ ඵඵඵඵඵ (“action”) ඵඵඵඵ ඵඵඵ (“undo”) ඵඵඵඵඵ (“redo”) ඵඵ||

|-

||08:42

||ඵඵඵ (“Undo”) ඵඵඵඵඵඵ (“Redo option”) ිඵඵ ඵඵඵඵඵ (“undo”) ඵඵඵඵඵඵඵඵඵඵ (“action”) ඵඵඵඵඵඵඵඵඵඵඵ||

|-

||08:51

||ඵඵඵඵඵඵ (“page”) ඵඵඵඵඵඵ (“WaterCycleSlide”) ඵඵඵඵඵඵ||

|-

||08:54

||**පිටුපුවරු පුවරු** ("Pages pane") **පිටු** ("slide") **පිටු** **නම**, **වෙනස්-කළ** **පිටු** **නම** ("Rename Page") **නම** ||

|-

||09:00

||**වෙනස් කළ** **වෙනස්-කළ** ("Rename Slide dialog-box") **පිටු** **නම** ||

|-

||09:03

||**නම** **වෙනස්** ("Name field") **පිටු** **නම** **වෙනස්** **වෙනස්-කළ** **වෙනස්-කළ** ("WaterCycleSlide") **නම** ||

|-

||09:08

||**හඳුනා** ("OK") **නම** ||

|-

||09:10

||**කර්සර** **වෙනස්** **වෙනස්** ("cursor") **පිටු** **නම** ("page") **වෙනස්** **වෙනස්** **නම** ||

|-

||09:14

||**වෙනස්** **වෙනස්** **වෙනස්-කළ** ("WaterCycleSlide") **වෙනස්** **වෙනස්** **වෙනස්** ||

|-

||09:18

||**පිටු** ("page") **වෙනස්** **වෙනස්** **වෙනස්** **වෙනස්** **වෙනස්** **වෙනස්** ||

|-

||09:23

||**වෙනස්** **වෙනස්** **වෙනස්** ("printing option") **වෙනස්** **වෙනස්** **වෙනස්** **වෙනස්** ("WaterCycle") **වෙනස්** **වෙනස්** ("diagram") **වෙනස්** **වෙනස්** ||

|-

||09:28

-

||10:09

||ටීෂණ්‍යේලි හුණ් ජංච "" ("LibreOffice Draw tab") ජං උසැලි||

-

||10:13

||ඡ්ඤ්ඤ ආලෙ උස "" ("Page name") ඡසැණි ඤ්ඤ ඡංඤ ජංඤ "" ("Date and Time") ආණි ජංඤ "" ("box") ලිඡ ඡංඤ "" ("check") ජංඤ||

-

||10:17

||ඤලිල ආලෙ "" ("page") ඤඤඡ, ජංඤ ඡසැණි ඤ්ඤ "" ("drawing") ඡඤ්ඤ ජංඤ ආලෙලිඡ "" ("print") ජංඤ||

-

||10:23

||ඡ්ඤ්ඤ හුණ්ඡංඤ "" ("drawing") ඡඤ්ඤ උසැලෙ ඡඤ්ඤඤ ඡඤ්ඤ "" ("Original colours") ඡසැණි ඤ්ඤ ඤ්ඤ ආලෙලිඡංඤ ආලෙ "" ("Fit to printable page") ඤ්ඤ||

-

||10:29

||උඤ්ඤ ඡඤ්ඤ "" ("computer") ඤ්ඤ ඡංඤඤ්ඤ හුණ්ඡංඤ "" ("WaterCycle drawing") ඡඤ්ඤ උසැලෙ ආලෙලිඡ "" ("Print") ජං උසැලි||

-

||10:34

||උඤ්ඤ උඤ්ඤ ආලෙලිඡ "" ("printer") ඡඤ්ඤ ඤල ඡඤ්ඤ "" ("configure") ජංඤ්ඤ උඤ්ඤ හුණ්ඡංඤ "" ("drawing") ඡඤ්ඤ ඤ්ඤ උසැලි ඤ්ඤ||

-

||10:40

||ඤලිල ජංඤ්ඤ "" ("tutorial") ඡලිඤ්ඤ ඡඤ්ඤ ජංඤ ඡඤ්ඤ ඡඤ්ඤ||

-

||10:45

||ඤලිඤ්ඤ ජංඤ්ඤ "" ("tutorial") ඡලිඤ්ඤ උඤ්ඤ ජංඤ්ඤ ඤ්ඤ ඡඤ්ඤ:

-

||10:48

|| **ඳුණ** ට **පිටපත් කිරීම** ("Draw page") ආර්ථික **සීමාව** ("margin") මගින් **විස්තර** කරයි.

|-

||10:50

|| **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීම** ("page") සමඟ, **මෙම** **පිටපත් කිරීම** **කරියාව** කෙරෙහි

|-

||10:54

|| **පිටපත් කිරීමේ** **විවේචන** ("action") මගින් **පිටපත් කිරීම** ("Undo") **පිටපත් කිරීම** **පිටපත් කිරීම** ("Redo") **කරියාව**

|-

||10:57

|| **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීම** ("page") **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීම** ("Rename") **කරියාව** **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීම** ("page") **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීම** ("print") **කරියාව**

|-

||11:01

|| **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ** ("assignment") **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ**

|-

||11:03

|| **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ** ("page") **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ**

|-

||11:06

|| **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ** ("page") **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ** ("margin") **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ** ("set") **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ** ("tutorial") **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ** ("label") **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ** ("invitation") **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ**

|-

||11:14

|| **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ** ("page") මගින් **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ** ("field Page count") **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ**

|-

||11:21

|| **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ** ("link") **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ** **පිටපත් කිරීමේ** ("video") **පිටපත් කිරීමේ**

|-

||11:24

||ලියාලිඡාල සුදුසුභිතං නාලුඹ්ටා "" ("Spoken Tutorial project") ලංඡනාල නානටං||

|-

||11:28

||අඡ්ඡාඡ අඡඡ ඡාලඡාඡ "" ("bandwidth") ට්ඡුඡඡඡ ඡෙඡඡඡ "" ("download") ඡ්ඡාඡ ඡංඡඡඡ||

|-

||11:32

||ලියාලිඡාල සුදුසුභිතං නාලුඹ්ටා ඡාඡ "" ("Spoken Tutorial Project team") ඡ:||

|-

||11:34

||ලියාලිඡාල සුදුසුභිතං "" ("spoken tutorial") ලාඡ ලාඡඡඡඡ ඡෙඡඡාලාඡ "" ("workshop") ඡඡඡ නාඡඡඡ||

|-

||11:37

||අඡඡඡ "" ("online") ඡංඡඡ "" ("test") ඡ ඡඡඡඡඡඡඡඡඡ ලඡඡඡඡඡ "" ("certificate") ලාඡ නාඡ||

|-

||11:41

||අඡඡඡඡඡ ඡඡඡඡඡඡ ඡඡඡ ඡඡඡඡඡ ඡඡඡඡඡ අඡ ලියාලිඡාල ඡඡඡඡ සුදුසුභිතං ඡඡ අඡඡඡ "" ("contact@spoken-tutorial.org")||

|-

||11:47

||ලියාලිඡාල සුදුසුභිතං නාලුඹ්ටා "" ("Spoken Tutorial project") අඡ ඡඡ ඡ ඡඡඡ නාලුඹ්ටා "" ("Talk to a Teacher project") ඡඡ ලඡඡ අඡඡ||

|-

||11:52

||ඡඡ අඡඡඡ "" ("ICT"), අඡඡඡඡඡ "" ("MHRD"), ඡඡඡඡඡඡ අඡ ඡඡඡඡ "" ("Government of India") ඡඡ ඡඡඡ ඡඡඡඡ ඡඡ ඡඡඡඡඡ "" ("National Mission of Education") ඡ ඡඡ නාඡඡඡ||

|-

||11:59

||සිසිල “ (“mission”) පරිපාටි පිළිබඳව සිසිල පරිපාටි පිළිබඳව ලියාපදිංචි කෙරුණු
සිසිල සිසිල පරිපාටි පිළිබඳව ලියාපදිංචි කෙරුණු කෙරුණු “ (“spoken
hyphen tutorial dot org slash NMEICT hyphen Intro”)||

|-

||12:10

||සිසිල සිසිල (Tutorial) පරිපාටි පිළිබඳව පිළිබඳව පිළිබඳව (translate)
සිසිල පිළිබඳව පිළිබඳව පිළිබඳව පිළිබඳව පිළිබඳව||